

сопственик куће

sopstvenik kuće

хотел

hotel

његов стан

njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цимцер Јанка 7	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Алмозино Каша	
Занимање — Zanimanje	тр. посредник	
Држављанство — Državljanstvo	15-IV. 1888 год. Румунија	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	15-IV. 1888 год. Београд	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд	
Брачно стање — Брачно stanje		
Вера — Vera		
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јосиф	Мери
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina		

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Српшић Тинка Кинић			24-V. 1894	Београд
Иван			15-V. 1903	Београд
Тинка			12-IX-1924	Београд
			23-IX-1933	Београд

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

цимцер пријав. заједно 25-IV

Станар — Stanar

(датум)

(datum)

(место)

(mesto)

18-IV 1924

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
18-IV-924	Улице Јанка	7	Кајн Антуанов		
24-V-925	Улице Петрова	53			
3-V-34	Улице Томасовића				
6-V-35	Улице Јевремова	8	Калигарина Јохановић		
26-XI-31		7	Финшер Олга	23.V.42	у побегу

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД